

The Feast of All Saints



1 November 2020
Sung Mass 10.00

The Feast of All Saints

Pentecost XXII

Organ—Cortège et Litanie

Marcel Dupré

Please stand when the bell rings to announce the entrance of the Ministers.

The Asperges

Ant. Aspérge me, Dómine, hyssópo, et mundábor; lavábis me, et super nivem dealbábor. *Ps.* 50, 7. Miserére mei Deus, secúndum magnam misericórdiam tuam. V̄ Glória Patri, et Fílio, et Spíritui Sancto. Sicut érat in princípío, et nunc, et semper, et in sácula sæculórum. Amen. Aspérge me.

Ant. Thou shalt purge me, O Lord, with hyssop, and I shall be clean: thou shalt wash me, and I shall be whiter than snow. *Ps.* 51, 7. Have mercy upon me, O God, after thy great goodness. V̄ Glory be to the Father, and to the Son; and to the Holy Ghost; As it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. Thou shalt purge.

V̄ O Lord show thy mercy upon us. R̄ And grant us thy salvation.

V̄ O Lord, hear my prayer; R̄ And let my cry come unto thee.

V̄ The Lord be with you. R̄ And with thy spirit.

Let us pray.

GRACIOUSLY hear us, O Lord holy, Father almighty, everlasting God: and vouchsafe to send thy holy angel from heaven to guard and cherish, to protect and visit, and to defend all who dwell in this thy holy habitation. Through Christ our Lord. R̄ Amen.

Introit—Revelation 5, 12 & 1, 6

GAUDEAMUS omnes in Dómino, diem festum celebrántes sub honóre Sanctórum ómnium: de quorum sollemnitáte gaudent Angeli et colláudant Fílium Dei. *Ps.* 32, 1. Exsultáte, justí, in Dómino: rectos decet collaudátio. V̄ Glória Patri. Gaudeámus.

Please kneel and stand as the servers so do.

REJOICE we all in the Lord, keeping feast day in honour of all the Saints: in whose solemnity the Angels rejoice and glorify the Son of God. *Ps.* 33, 1. Rejoice in the Lord, O ye righteous: for it becometh well the just to be thankful. V̄ Glory be. Rejoice.

Kyrie Eleison—Missa ‘O quam gloriosum est regnum’

Tomás Luis de Victoria

Kýrie, eléison. *ijj.* Christe, eléison. *ijj.*
Kýrie, eléison. *ijj.*

Lord, have mercy upon us. *ijj.* Christ, have mercy upon us. *ijj.* Lord, have mercy upon us. *ijj.*

Gloria in excelsis

Please remain standing until the Ministers sit, then all sit.

GLORIA in excelsis Deo, et in terra pax
hominibus bonæ voluntatis. Laudamus
te. Benedicimus te. Adoramus te.
Glorificamus te. Grátias ágimus tibi propter
magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex
cælestis, Deus Pater omnipotens. Dómine
Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus,
Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta
mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta
mundi, súscipe deprecationem nostram. Qui
sedes ad dexteram Patris, miserére nobis.
Quóniam tu solus Sanctus. Tu solus
Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe.
Cum Sancto Spírítu, ✠ in glória Dei Patris.
Amen.

GLORY be to God on high. And in earth
peace good will towards men. We praise
thee. We bless thee. We worship thee. We glorify
thee. We give thanks to thee for thy great glory. O
Lord God, heavenly King, God the Father
almighty. O Lord, the only-begotten Son Jesu
Christ. O Lord God, Lamb of God, Son of the
Father. That takest away the sins of the world, have
mercy upon us. Thou that takest away the sins of
the world, receive our prayer. Thou that sittest at
the right hand of God the Father, have mercy upon
us. For thou only art Holy. Thou only art the Lord.
Thou only, O Jesu Christ, with the Holy Ghost, ✠
art Most High in the glory of God the Father.
Amen.

℣ The Lord be with you. ℞ And with thy spirit.

Please stand for the Collects.

Let us pray.

ALMIGHTY and everlasting God, who in one solemnity hast given unto us to venerate the merits
of all thy Saints: we beseech thee; that, at the intercession of so great a multitude, thou wouldest
bestow on us, who call upon thee, the abundance of thy mercy. Through. ℞ Amen.

Let us pray.

O GOD, our refuge and strength, who art thyself the author of all godliness: be ready to
hear the godly prayers of thy Church, and grant; that those things which we ask faithfully
we may obtain effectually. Through. ℞ Amen.

The Epistle

Please be seated.

The Lesson from the Book of the Apocalypse of blessed John the Apostle.

Rev. 7, 2–12

IN those days: Behold, I John saw another angel ascending from the East, having the seal of the living
God: and he cried with a loud voice to the four Angels, to whom it was given to hurt the earth and
the sea, saying: Hurt not the earth, neither the sea, nor the trees, till we have sealed the servants of our
God in their foreheads. And I heard the number of them which were sealed, and there were sealed an
hundred and forty and four thousand, of all the tribes of the children of Israel. Of the tribe of Juda
were sealed twelve thousand. Of the tribe of Reuben were sealed twelve thousand. Of the tribe of Gad
were sealed twelve thousand. Of the tribe of Aser were sealed twelve thousand. Of the tribe of

Nephtalim were sealed twelve thousand. Of the tribe of Manasses were sealed twelve thousand. Of the tribe of Simeon were sealed twelve thousand. Of the tribe of Levi were sealed twelve thousand. Of the tribe of Issachar were sealed twelve thousand. Of the tribe of Zabulon were sealed twelve thousand. Of the tribe of Joseph were sealed twelve thousand. Of the tribe of Benjamin were sealed twelve thousand. After this I beheld, and lo, a great multitude, which no man could number, of all nations, and kindreds, and people, and tongues, stood before the throne, and before the Lamb, clothed with white robes, and palms in their hands: and cried with a loud voice, saying: Salvation to our God which sitteth upon the throne, and unto the Lamb. And all the angels stood round about the throne, and about the elders and the four beasts: and fell before the throne on their faces, and worshipped God, saying: Amen. Blessing, and glory, and wisdom, and thanksgiving, and honour, and power, and might, be unto our God for ever and ever. Amen. ℞ Thanks be to God.

Graduale. Ps. 33, 10-11. Timéte Dóminum, omnes Sancti ejus: quóniam nihil deest timéntibus eum. √ Inquiréntes autem Dóminum, non defícient omni bono.

Allelúja, allelúja. √ *Matt. 11, 28.* Veníte ad me, omnes, qui laborátis et oneráti estis: et ego reficiam vos. Allelúja.

Gradual. Ps. 34, 10-11. O fear the Lord, all ye Saints of his: for they that fear him lack nothing, √ But they that seek the Lord shall want no manner of thing that is good.

Alleluia, alleluia. √ *Matt. 11, 28.* Come unto me all ye that travail and are heavy laden: and I will refresh you. Alleluia.

The Holy Gospel

Please stand for the Gospel.

√ The Lord be with you. ℞ And with thy spirit.

Matt. 5, 1-12

√ ✠ The Continuation of the Holy Gospel according to Matthew. ℞ Glory be to thee, O Lord.

AT that time: Jesus, seeing the multitudes, went up into a mountain, and when he was set, his disciples came unto him, and he opened his mouth, and taught them, saying: Blessed are the poor in spirit: for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are they that mourn: for they shall be comforted. Blessed are the meek: for they shall inherit the earth. Blessed are they which do hunger and thirst after righteousness: for they shall be filled. Blessed are the merciful: for they shall obtain mercy. Blessed are the pure in heart: for they shall see God. Blessed are the peacemakers: for they shall be called the children of God. Blessed are they which are persecuted for righteousness' sake: for theirs is the kingdom of heaven. Blessed are ye, when men shall revile you, and persecute you, and shall say all manner of evil against you falsely, for my sake: rejoice, and be exceeding glad, for great is your reward in heaven. ℞ Praise be to thee, O Christ.

PALMS of glory, raiment bright,
Crowns that never fade away,
Gird and deck the saints in light,
Priests, and kings, and conquerors they.

2. Yet the conquerors bring their palms,
To the Lamb amidst the throne,
And proclaim in joyful psalms
Victory through his cross alone.

3. Kings for harps their crowns resign,
Crying, as they strike the chords,
‘Take the kingdom, it is thine,
King of kings, and Lord of lords.’

4. Round the altar priests confess,
If their robes are white as snow,
’Twas the Saviour’s righteousness,
And his blood, that made them so.

5. They were mortal too like us;
Ah! when we like them must die,
May our souls translated thus
Triumph, reign, and shine on high.

Homily—Fr Alton

Please be seated.

Nicene Creed

Please stand for the Creed.

CREDO in unum Deum, Patrem
Omnipoténtem, factórem cæli et terræ,
visibílium ómnium et invisibílium. Et in unum
Dóminum Jesum Christum, Fílium Dei
unigénitum. Et ex Patre natum ante ómnia
sæcula. Deum de Deo, lumen de lúmine, Deum
verum de Deo vero. Génitum, non factum,
consubstantiálem Patri: per quem ómnia facta
sunt. Qui propter nos hómines et propter
nostram salútem descendit de cælis. *Here
genusflect.* Et incarnátus est de Spírítu Sancto ex
María Vírgine: Et homo factus est. *Here arise.*
Crucifixus étiam pro nobis: sub Póntio Piláto
passus, et sepúltus est. Et resurrexít tértia die,
secúndum Scriptúras. Et ascéndit in cælum:
sedet ad délixeram Patris. Et íterum ventúrus est
cum glória judicáre vivos et mórtuos: cujus
regni non erit finis. Et in Spírítum Sanctum,

IBELIEVE in one God. The Father almighty,
maker of heaven and earth, and of all things
visible and invisible. And in one Lord Jesus Christ,
the only-begotten Son of God. Begotten of his
Father before all worlds, God of God, light of light,
very God of very God. Begotten not made, being of
one substance with the Father: by whom all things
were made. Who for us men, and for our salvation
came down from heaven. *Here genusflect.* And was
incarnate by the Holy Ghost of the Virgin Mary:
And was made man. *Here arise.* And was crucified
also for us: under Pontius Pilate he suffered, and
was buried. And the third day he rose again
according to the Scriptures. And ascended into
heaven: and sitteth on the right hand of the Father.
And he shall come again with glory to judge both
the quick and the dead: Whose kingdom shall have
no end. And I believe in the Holy Ghost, the Lord,

Dóminum et vivificántem: qui ex Patre, Filióque procedit. Qui cum Patre, et Fílio simul adorátur, et conglorificatur: qui locútus est per Prophétas. Et unam, sanctam, cathólicam et apostólicam Ecclésiám. Confíteor unum baptísma in remissionem peccatórum. Et expécto resurrectionem mortuórum, et vitam ✠ ventúri sáculi. Amen.

and giver of life: who proceedeth from the Father and the Son. Who with the Father and the Son together is worshipped and glorified: who spake by the Prophets. And I believe one holy, catholic and apostolic Church. I acknowledge one baptism for the remission of sins. And I look for the resurrection of the dead. ✠ And the life of the world to come. Amen.

℣. The Lord be with you. ℞. And with thy spirit. ℣. Let us pray.

Offertorium. Sap. 3, 1-2. Justórum ánimæ in manu Dei sunt, et non tanget illos torméntum malítiæ: visi sunt óculis insipiéntium mori: illi autem sunt in pace, allelúja.

Offertory. Wisd. 3, 1-2. The souls of the righteous are in the hand of God, and there shall no torment touch them: in the sight of the unwise they seemed to die: but they are in peace, alleluia.

New English Hymnal N° 231—Who are these

All Saints

WHO are these, like stars appearing,
These before God's throne who stand?
Each a golden crown is wearing;
Who are all this glorious band?
Alleluja, hark! they sing,
Praising loud their heavenly King.

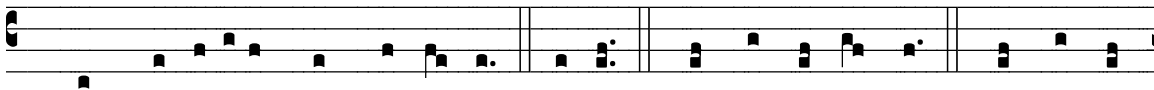
2. Who are these of dazzling brightness,
These in God's own truth arrayed,
Clad in robes of purest whiteness,
Robes whose lustre ne'er shall fade,
Ne'er be touched by time's rude hand—
Whence comes all this glorious band?

3. These are they who have contended
For their Saviour's honour long,
Wrestling on till life was ended,
Following not the sinful throng;
These, who well the fight sustained,
Triumph through the Lamb have gained.

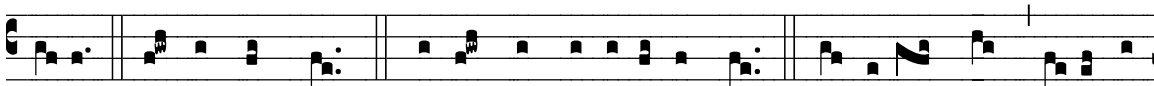
4. These are they whose hearts were riven,
Sore with woe and anguish tried,
Who in prayer full oft have striven
With the God they glorified;
Now, their painful conflict o'er,
God has bid them weep no more.

5. These like priests have watched and waited,
Offering up to Christ their will,
Soul and body consecrated,
Day and night to serve him still:
Now, in God's most holy place
Blest they stand before his face.

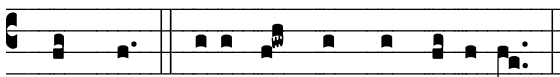
Solemn Preface of the Most Holy Trinity



Throughout all ages, world without end. *℞* Amen. *℣* The Lord be with you. *℞* And with thy



spirit. *℣* Lift up your hearts. *℞* We lift them up unto the Lord. *℣* Let us give thanks unto our



Lord God. *℞* It is meet and right so to do.

IT is very meet, right, and our bounden duty: that we should, at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God: Who with thine only begotten Son and the Holy Ghost art one God, one Lord: not one only person, but three persons in one substance. For that which by thy revelation we believe of thy glory, the same we believe of thy Son, the same of the Holy Ghost, without any difference or inequality. That in the confession of the true and everlasting Godhead, distinction in Persons, unity in essence, and equality in majesty, may be adored. Which the Angels and Archangels, the Cherubim also and Seraphim praise: who cease not daily to cry out, with one voice, saying:

Sanctus & Benedictus

SANCTUS, Sanctus, Sanctus, Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt cæli et terra glória tua. Hosánna in excelsis. *✠* Benedíctus qui venit in nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

HOLY, holy, holy, Lord God of Hosts. Heaven and earth are full of Thy Glory. Hosanna in the highest. *✠* Blessed is He that cometh in the Name of the Lord. Hosanna in the highest.

Canon of the Mass

Please kneel for the Canon.

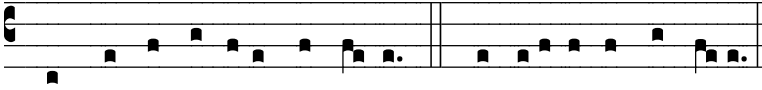


Throughout all ages, world without end. *℞* Amen.

Our Father

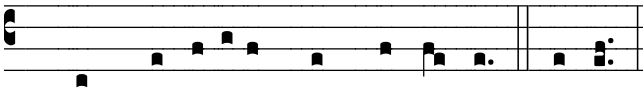
Let us pray: Commanded by saving precepts, and taught by divine institution, we are bold to say:

OUR Father, which art in heaven: hallowed be thy Name: Thy kingdom come. Thy will be done, in earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread: And forgive us our trespasses, as we forgive them that trespass against us:

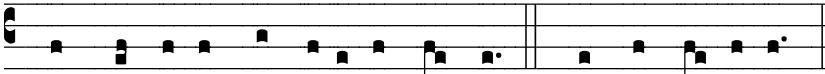


And lead us not into temptation. ℞ But deliver us from e-vil.

The Pax



Throughout all ages, world without end. ℞ Amen.



The peace of the Lord be alway with you. ℞ And with thy spirit.

Agnus Dei

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi:
dona nobis pacem.

Communio. Matt. 5, 8–10. Beáti mundo corde, quóniam ipsi Deum vidébunt; beáti pacífici, quóniam filii Dei vocabúntur: beáti, qui persecutiónem patiúntur propter justítiam, quóniam ipsórum est regnum cœlórum.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world: have mercy upon us.

O Lamb of God, that takest away the sins of the world: grant us thy peace.

Communion. Matt. 5, 8–10. Blessed are the pure in heart, for they shall see God; blessed are the peacemakers, for they shall be called the children of God; blessed are they which are persecuted for righteousness' sake, for theirs is the kingdom of heaven.

GIVE me the wings of faith to rise
 Within the veil, and see
 The saints above, how great their joys,
 How bright their glories be.

2. Once they were mourning here below,
 And wet their couch with tears;
 They wrestled hard, as we do now,
 With sins and doubts and fears.

3. I ask them whence their victory came;
 They, with united breath,
 Ascribe their conquest to the Lamb,
 Their triumph to his death.

4. They marked the footsteps that he trod,
 His zeal inspired their breast,
 And, following their incarnate God,
 Possess the promised rest.

5. Our glorious Leader claims our praise
 For his own pattern given;
 While the long cloud of witnesses
 Show the same path to heaven.

Please stand, then the Celebrant sings:

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

Let us pray.

GRANT, we beseech thee, O Lord, unto thy faithful people ever to rejoice in the veneration of all thy Saints: and to be defended by their perpetual supplication. Through. ☩ Amen.

Let us pray.

OLORD, who hast made us partakers of the gifts of these sacred mysteries, we humbly beseech thee: that those things, which thou hast commanded us to do in remembrance of thee, may be profitable to the succour of our infirmities: Who livest and reignest with God the Father. ☩ Amen.

Dismissal

∿ The Lord be with you. ☩ And with thy spirit.

(M.M. ♪ = 132.)

3. 

(*mi-do*) I- te, mís- sa est.
 Dé- o grá- ti- as.

Blessing

Please kneel for the Blessing.

May Almighty God bless you, the Father the Son, ✠ and the Holy Ghost. ☩ Amen.

The Last Gospel

Please stand for the Last Gospel.

∿ The Lord be with you. Ɀ And with thy spirit.

Matt. 22, 15–21

∿ ✠ The Continuation of the Holy Gospel according to Matthew. Ɀ Glory be to thee, O Lord.

AT that time: The Pharisees went and took counsel how they might entangle Jesus in his talk. And they sent out unto him their disciples, with the Herodians, saying: Master, we know that thou art true, and teachest the way of God in truth, neither carest thou for any man: for thou regardest not the person of men: tell us therefore, what thinkest thou, is it lawful to give tribute unto Cæsar, or not? But Jesus perceived their wickedness, and said: Why tempt ye me, ye hypocrites? Shew me the tribute-money. And they brought unto him a penny. And he saith unto them: Whose is this image and superscription? They say unto him, Cæsar's. Then saith he unto them: Render therefore unto Cæsar the things which are Cæsar's; and unto God the things that are God's. Ɀ Thanks be to God.

Organ—Placare Christe servulis

Dupré

Anniversaries

- 1 November Laura Eckerd, Benefactress, RIP (1952)
Dom Paul Severance, OSB, Priest & Curate, RIP (1949)
- 3 November Alfred Garnet Holloway, Benefactor, RIP
Edward Stratton Holloway, Benefactor, RIP (1939)
Clara Githens Holloway, Benefactress, RIP
- 4 November Thomas Patrick O'Malley, S.J., Priest, RIP (2009)
- 5 November William Louis Stevens, Bishop, RIP (1997)
- 6 November Susanne Dutton, Birth
- 7 November Ellen J. Bower, RIP (2012)

Kalendar

- 2 November Commemoration of All the Faithful Departed
- 3 November Resumed Mass of Pentecost XXII; *Of the Octave*
- 4 November S. Charles, B.C.; *Ss. Vitalis & Agricola, Mm.; Of the Octave*
- 5 November Ss. Relics
- 6 November Of the Octave
- 7 November Of the Octave
- 8 November Pentecost XXIII; *Octave Day of All Saints; Ss. Four Crowned Martyrs*



Saint Clement's Church

2013 Appletree Street
Philadelphia, Pennsylvania 19103
215.563.1876 www.s-clements.org

The Rev'd Richard C. Alton, *Rector*

The Rev'd Barbara A. Henry, *Associate Priest & Archivist*

Mr. John A. Carter, *Eucharistic Visitor*

Mr. Andrew W. Nardone, *Parish Administrator & Sacristan*

Mr. Peter Richard Conte, *Organist & Choirmaster*

Mr. Bernard Kunkel, *Associate Organist & Secretary to the Rector*

The Polyphonia Society, *Choral Artists-in-Residence*

Sunday

Low Mass 8.00

Rosary 10.30

Sung Mass 11.00

Vespers & Benediction 3.00

Monday–Friday

Low Mass 12.10

Vespers & Novena 5.30

Saturday

Low Mass 10.00

Rosary 10.30

(1st Saturdays)

Vespers & Novena 3.00